

Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 417 419

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

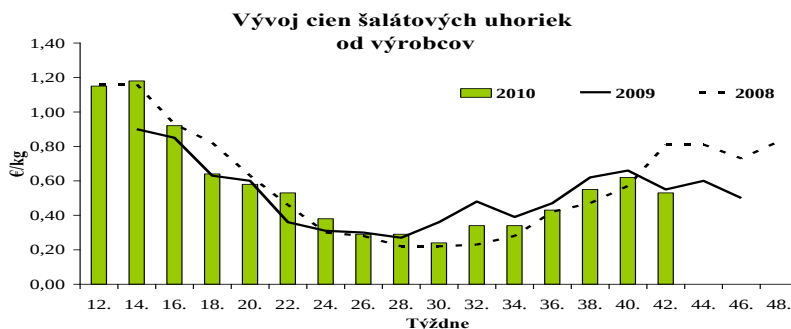
V tomto čísle:

1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
2. Ponuka a ceny ovocia od výrobcov
3. Ceny zeleniny od výrobcov
4. Ceny ovocia od výrobcov
5. ZEMIAKY
6. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
7. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
8. Zvýšila sa cena karfiolu
9. Padla cena mandarínok
10. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
11. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
12. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
13. Zákazníci zhŕňajú český cesnak
14. Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
15. Národné ceny zeleniny v Poľsku
16. Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Chorvátsku
17. Ceny zeleniny v Taliansku
18. Čerstvá zelenina v Nemecku
19. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
20. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
21. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
22. Veľké očakávania pre minikivi vo Francúzsku
23. Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku
24. Národné ceny ovocia v Poľsku
25. Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Chorvátsku
26. Ceny ovocia v Taliansku

ISSN 1336-4421

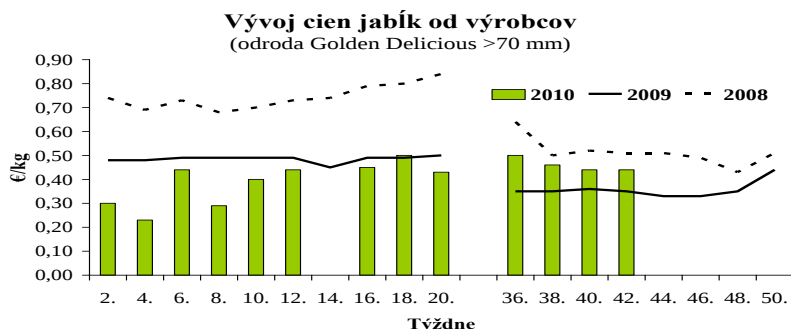
Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V porovnaní s 40. týždňom tohto roka sa v 42. týždni priemerná nákupná cena mrkvy zvýšila o 11,5 % na 0,19 €/kg (oproti roku 2009 je jej cena vyššia o 30,6 %). Cena petržľenu sa stabilizovala na 0,60 €/kg. Priemerná nákupná cena bielej hlávkovej kapusty sa nezmenila (0,20 €/kg), pričom v porovnaní s rokom 2009 je o 85,2 percenta vyššia. Ceny plodovej zeleniny klesli, cena papriky o 3,8 percenta na 0,37 €/kg, (-13,7 % v roku 2009). Cena rajčiakov sa znížila o 7,8 % na 0,93 €/kg, pričom v porovnaní s rokom 2009 je ich cena o 21,7 % vyššia. Priemerná cena šalátových uhoriek sa znížila o 13,5 % (0,53 €/kg). Klesla aj cena cibule o 12,8 % na 0,25 €/kg, pričom medziročne je až o 54,7 % vyššia. PPA – ATIS



Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 42. týždni sa zvýšila ponuka domácich jabĺk na trhu. Jablká 1. triedy s priemerom väčším ako 65 mm všetkých odrôd spolu sa podľa hlásení respondentov PPA – ATIS predávali za priemernú cenu 0,43 €/kg. Pri odrode Golden Delicious >70 mm sa cena stabilizovala na 0,44 €/kg, je však o 24,8 % vyššia ako v 42. týždni minulého roka. V porovnaní so 40. týždňom 2010 najvýraznejšie stúpila priemerná cena jabĺk odrody Jonagold >70 mm o 7,5 % na 0,46 €/kg, pričom je o 50,5 % vyššia ako vlani. Vzástla aj cena jabĺk odrody Idared >70 mm o 4,7 % na 0,44 €/kg, medziročný nárast predstavuje až o 88,1 %. Nad úroveň 42. týždňa 2009 je aj priemerná cena jabĺk odrody Jonagored >70 mm, a to o 50,9 %, oproti 40. týždňu 2010 posilnila len o 2,9 % na 0,42 €/kg. Cena jabĺk na spracovanie sa oproti 40. týždňu tohto roka upevnila o 17,6 % na 0,14 €/kg. PPA – ATIS



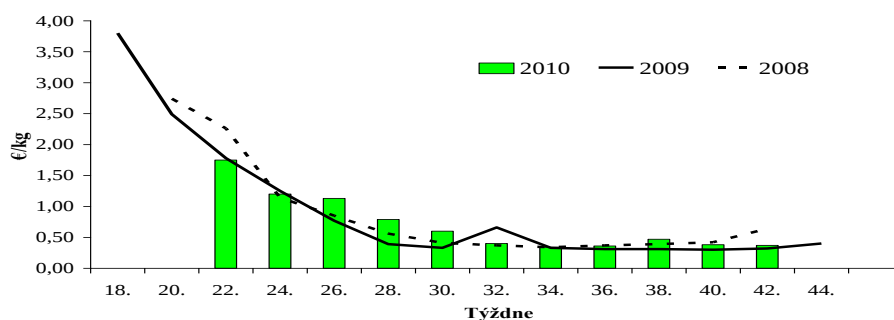
Ceny zeleniny od výrobcov

Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Mrkva	Min.	0,18	-	-	0,18	0,15	0,03	20,0
	Max.	0,20			0,20	0,18	0,02	11,1
	Priem.	0,19			0,19	0,17	0,02	11,5
Petržlen	Min.	0,59	-	-	0,59	0,60	-0,01	-1,7
	Max.	0,60			0,60	0,60	0,05	9,1
	Priem.	0,60			0,60	0,60		-0,6
Zeler	Min.	0,40	-	-	0,40	*1		
	Max.	0,60			0,60			
	Priem.	0,47			0,47			
Kapusta hláv. biela	Min.	0,20	-	-	0,20	0,20		
	Max.	0,20			0,20	0,20		
	Priem.	0,20			0,20	0,20		
Kaleráb / ks	Min.	0,20	-	-	0,20	0,20		
	Max.	0,25			0,25	0,25		
	Priem.	0,23			0,23	0,23		2,9
Karfiol / ks	Min.	0,40	-	-	0,40	0,30	0,10	33,3
	Max.	0,50			0,50	0,50		
	Priem.	0,47			0,48	0,41	0,07	15,2
Rajčiaky	Min.	0,70	*1	*1	0,70	0,90	-0,20	-22,2
	Max.	1,10			1,10	1,20	-0,10	-8,3
	Priem.	0,95			0,93	1,01	-0,08	-7,8
Paprika	Min.	0,30	-	-	0,30	0,30		
	Max.	0,50			0,50	0,50		
	Priem.	0,37			0,37	0,38	-0,01	-3,8
Uhorky šalátové	Min.	*1	-	*1	0,45	0,50	-0,05	-10,0
	Max.				0,60	0,75	-0,15	-20,0
	Priem.				0,53	0,62	-0,09	-13,5
Šalát hlávkový / ks	Min.	0,10	-	-	0,10	0,10		
	Max.	0,25			0,25	0,23	0,02	8,7
	Priem.	0,20			0,20	0,17	0,03	17,6
Cibuľa	Min.	0,22	-	*1	0,22	0,25	-0,03	-12,0
	Max.	0,27			0,27	0,30	-0,03	-10,0
	Priem.	0,25			0,25	0,29	-0,04	-12,8

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj cien rýchlenej papriky od výrobcov


Ceny ovocia od výrobcov

Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Jablká Braeburn >70 mm	Min.	0,38	-	-	0,38	-		
	Max.	0,50			0,50			
	Priem.	0,44			0,44			
Braeburn 65–70 mm	Min.	0,25	-	-	0,25	-		
	Max.	0,50			0,50			
	Priem.	0,39			0,40			
Golden Del. >70 mm	Min.	0,35	-	-	0,35	0,33	0,02	6,1
	Max.	0,52			0,52	0,62	-0,10	-16,1
	Priem.	0,44			0,44	0,44	-0,02	-1,1
Golden D. 65–70 mm	Min.	0,35	-	-	0,35	0,40	-0,05	-12,5
	Max.	0,46			0,46	0,43	0,03	7,0
	Priem.	0,41			0,41	0,41		-0,1
Idared >70 mm	Min.	0,35	-	-	0,35	0,33	0,02	6,1
	Max.	0,57			0,57	0,55	0,02	3,6
	Priem.	0,44			0,44	0,42	0,02	4,7
Idared 65–70 mm	Min.	0,35	-	-	0,35	0,30	0,05	16,7
	Max.	0,45			0,45	0,42	0,03	7,1
	Priem.	0,39			0,39	0,38	0,01	4,0
Jonagold >70 mm	Min.	0,35	-	-	0,35	0,33	0,02	6,1
	Max.	0,57			0,57	0,55	0,02	3,6
	Priem.	0,46			0,46	0,43	0,03	7,5
Jonagored >70 mm	Min.	0,35	-	-	0,35	0,33	0,02	6,1
	Max.	0,52			0,52	0,50	0,02	4,0
	Priem.	0,42			0,42	0,41	0,01	2,9
Jonagored 65–70	Min.	0,35	-	-	0,35	*1		
	Max.	0,42			0,42			
	Priem.	0,37			0,37			
Pinova >70 mm	Min.	0,38	-	-	0,38	*1		
	Max.	0,55			0,55			
	Priem.	0,44			0,44			
zimné 2. tr.	Min.	0,17			0,17	0,25	-0,08	-32,0
	Max.	0,30			0,30	0,35	-0,05	-14,3
	Priem.	0,23			0,24	0,30	-0,07	-21,7
Priemyselné	Min.	0,12			0,12	0,10	0,02	20,0
	Max.	0,17			0,17	0,16	0,01	6,3
	Priem.	0,14			0,14	0,12	0,02	17,6

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 41. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. až 21. 10. 2010

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					41. týždeň 2010	40. týždeň 2010	41 t./40. t. 2010		41. t. 2010/41. t. 2009	
					€/100 kg	€/100 kg	€/100 kg	%	€/100 kg	%
Zemiaky spolu 25-kg	Min.	26,00	42,01	25,21	25,21	25,00	0,21	0,8	16,21	180,1
	Max.	37,82	42,02	30,00	42,02	42,02			17,02	68,1
	Priem.	28,22	42,01	27,52	28,48	28,44	0,04	0,1	16,91	146,1
	Očak.	27,35	42,01	27,84	27,65	28,31	-0,83	-2,9	x	x

Vysvetlivky: Zso (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistennej v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010

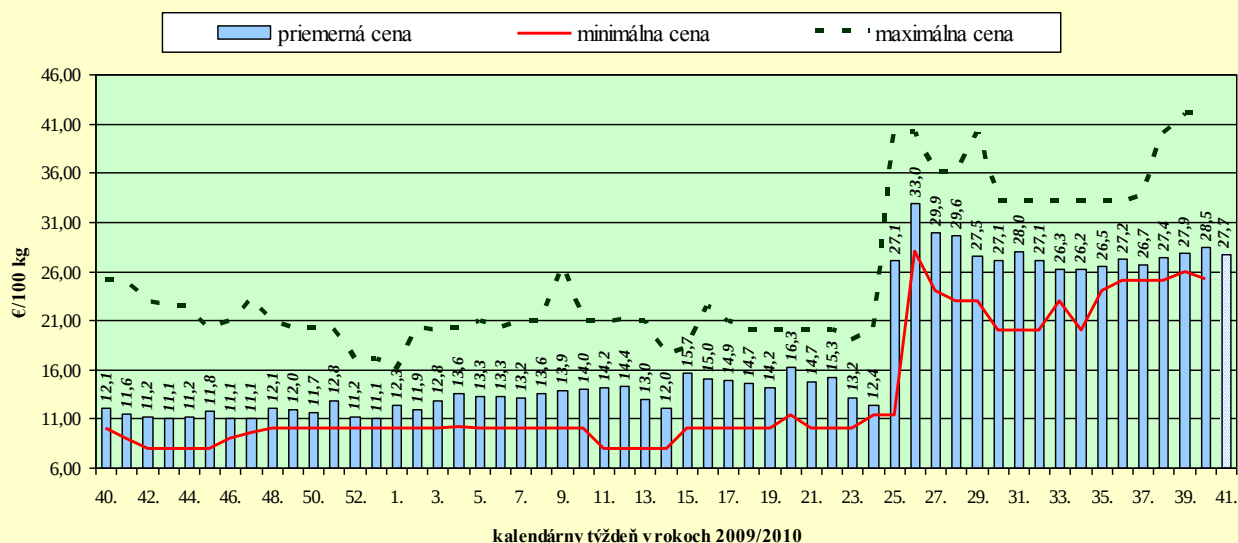
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/kg.	40. týž. 10 €/kg	42./40. t. 10 €/kg	42./40. t. 10 %
Zemiaky	Min.	0,34	0,35	-	0,34	0,32	0,02	6,3
	Max.	0,44	0,39		0,44	0,45	-0,01	-2,2
	Priem.	0,40	0,36		0,39	0,38	0,01	0,7
Zemiaky import	Min.	*1	*1	0,29	0,29	0,29		
	Max.			0,43	0,43	0,38	0,05	13,2
	Priem.			0,37	0,35	0,34	0,01	2,8

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v rokoch 2009/2010



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Mrkva	Min.	0,32	*1	*1	0,30	0,30		
	Max.	0,50			0,50	0,40	0,10	25,0
	Priem.	0,38			0,37	0,34	0,03	8,4
Petržlen	Min.	0,85	*1	*1	0,67	0,79	-0,12	-15,2
	Max.	1,20			1,20	1,10	0,10	9,1
	Priem.	1,02			0,96	0,97	0,01	-0,3
Zeler	Min.	0,70	*1	-	0,65	0,60	0,05	8,3
	Max.	0,90			0,90	0,85	0,05	5,9
	Priem.	0,78			0,75	0,76	-0,01	-1,1
Červená repa	Min.	0,40	*1	-	0,37	0,30	0,07	23,3
	Max.	0,45			0,45	0,50	-0,05	-10,0
	Priem.	0,43			0,42	0,39	0,03	5,7
Red'kovka / zv.	Min.	0,29	*1	-	0,29	0,25	0,04	16,0
	Max.	0,35			0,60	0,35	0,25	71,4
	Priem.	0,31			0,39	0,31	0,08	24,2
Mrkva import	Min.	0,25	0,28	0,30	0,25	0,22	0,03	13,6
	Max.	0,45	0,38	0,33	0,45	0,50	-0,05	-10,0
	Priem.	0,33	0,32	0,31	0,32	0,32		-0,7
Petržlen import	Min.	0,60	*1	*1	0,60	0,47	0,13	27,7
	Max.	1,20			1,20	1,40	-0,20	-14,3
	Priem.	0,81			0,74	0,77	-0,03	-3,7
Paštrnák import	Min.	*1	*1	*1	0,38	0,38		
	Max.				0,70	0,85	-0,15	-17,6
	Priem.				0,52	0,51	0,01	1,8
Zeler import	Min.	0,55	*1	0,60	0,54	0,53	0,01	1,9
	Max.	0,95		0,69	0,95	1,10	-0,15	-13,6
	Priem.	0,71		0,65	0,68	0,70	-0,02	-3,1
Červená repa import	Min.	0,28	*1	0,28	0,28	0,27	0,01	3,7
	Max.	0,45		0,35	0,45	0,65	-0,20	-30,8
	Priem.	0,37		0,33	0,34	0,34		0,7
Red'kovka / zv. import	Min.	*1	*1	*1	0,29	0,33	-0,04	-12,1
	Max.				0,60	0,48	0,12	25,0
	Priem.				0,46	0,42	0,04	8,3
Red'kev biela import	Min.	0,84	*1	0,79	0,79	0,79	0,30	61,2
	Max.	1,90		0,98	1,90	1,90	0,80	72,7
	Priem.	1,20		0,89	1,07	1,16	-0,09	-8,2

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Kapusta hláv. biela	Min.	0,35	*1	-	0,32	0,30	0,02	6,7
	Max.	0,60			0,60	0,60		
	Priem.	0,43			0,40	0,38	0,02	6,1
Kapusta hlávková červená	Min.	0,34	*1	-	0,34	0,40	-0,06	-15,0
	Max.	0,70			0,70	0,65	0,05	7,7
	Priem.	0,52			0,51	0,49	0,02	3,9
Kapusta kvasená	Min.	0,46	*1	*1	0,46	0,46	0,01	2,2
	Max.	0,73			0,73	0,80	-0,07	-8,7
	Priem.	0,63			0,62	0,62		0,1
Kaleráb / ks	Min.	0,26	*1	*1	0,26	0,25	0,01	4,0
	Max.	0,35			0,40	0,45	-0,05	-11,1
	Priem.	0,32			0,33	0,33		0,1
Kel hlávkový	Min.	0,45	*1	-	0,45	0,45	0,15	50,0
	Max.	0,95			0,95	1,10	-0,15	-13,6
	Priem.	0,60			0,60	0,58	0,02	2,4
Kel hlávkový / ks	Min.	*1	*1	-	0,50	0,45	0,05	11,1
	Max.				0,69	0,90	-0,21	-23,3
	Priem.				0,58	0,59	-0,01	-2,1
Karfiol / ks	Min.	0,75	*1	-	0,68	0,55	0,13	23,6
	Max.	0,95			0,95	0,85	0,10	11,8
	Priem.	0,84			0,80	0,69	0,11	15,7
Kapusta hláv. biela import	Min.	*1	*1	0,29	0,29	0,28	0,01	3,6
	Max.			0,32	0,60	0,56	0,04	7,1
	Priem.			0,31	0,36	0,34	0,02	3,8
Kapusta hláv. červ. import	Min.	*1	*1	0,48	0,30	0,42	-0,12	-28,6
	Max.			0,58	0,70	0,70		
	Priem.			0,52	0,50	0,53	0,03	-5,9
Kaleráb import	Min.	*1	*1	0,28	0,28	0,24	0,04	16,7
	Max.			0,40	0,40	0,40	0,12	42,9
	Priem.			0,34	0,34	0,33	0,01	3,5
Kel hlávkový import	Min.	*1	*1	0,53	0,36	0,35	0,01	2,9
	Max.			0,65	0,90	0,95	-0,05	-5,3
	Priem.			0,58	0,57	0,54	0,03	5,6
Karfiol / ks import	Min.	*1	*1	0,65	0,59	0,49	0,10	20,4
	Max.			0,90	1,30	1,20	0,10	8,3
	Priem.			0,76	0,83	0,69	0,14	20,0
Brokolica / ks import	Min.	0,74	*1	*1	0,73	0,51	0,22	43,1
	Max.	1,05			1,05	1,15	-0,10	-8,7
	Priem.	0,93			0,86	0,81	0,05	6,3

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj).

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Rajčiaky	Min.	0,99	*1	*1	0,99	1,10	-0,11	-10,0
	Max.	1,50			1,50	1,50	0,40	36,4
	Priem.	1,27			1,27	1,27		-0,3
Paprika	Min.	0,72	*1	*1	0,72	0,70	0,02	2,9
	Max.	1,10			1,10	1,10	-0,30	-21,4
	Priem.	0,92			0,90	0,87	0,03	4,0
Uhorky šalátové	Min.	0,79	*1	*1	0,70	0,70	0,10	16,7
	Max.	1,00			1,00	1,20	-0,20	-16,7
	Priem.	0,81			0,81	0,86	-0,05	-5,8
Rajčiaky import	Min.	1,18	*1	*1	0,60	0,90	-0,30	-33,3
	Max.	1,70			1,70	1,85	-0,15	-8,1
	Priem.	1,48			1,35	1,37	-0,02	-1,6
Paprika zelená import	Min.	0,95	*1	*1	0,53	0,63	-0,10	-15,9
	Max.	1,95			1,95	1,95	0,15	8,3
	Priem.	1,36			1,11	1,25	-0,14	-11,6
Paprika PCR import	Min.	*1	*1	*1	0,87	0,67	0,20	29,9
	Max.				1,90	1,95	-0,05	-2,6
	Priem.				1,32	1,08	0,24	22,3
Paprika červená import	Min.	1,00	*1	1,25	1,00	0,80	0,20	25,0
	Max.	2,95		1,60	2,95	2,95	1,15	63,9
	Priem.	1,67		1,48	1,52	1,48	0,04	3,1
Paprika žltá import	Min.	*1	*1	1,60	1,05	1,05	-0,18	-14,6
	Max.			1,92	1,92	2,00	-0,08	-4,0
	Priem.			1,81	1,54	1,50	0,04	2,2
Uhorky šalátové import	Min.	0,62	*1	0,65	0,59	0,59	-0,06	-9,2
	Max.	1,15		0,90	1,15	1,20	-0,05	-4,2
	Priem.	0,80		0,73	0,74	0,81	-0,07	-9,0
Melón cukrový import	Min.	*1	-	*1	0,90	0,79	0,11	13,9
	Max.				1,68	1,69	-0,01	-0,6
	Priem.				1,19	1,25	-0,06	-4,7
Cukína import	Min.	1,05	*1	*1	0,90	0,90		
	Max.	2,50			2,50	2,50		
	Priem.	1,46			1,33	1,35	-0,02	-1,5
Baklažán import	Min.	1,09	*1	1,20	0,96	0,88	0,08	9,1
	Max.	2,95		2,25	2,95	2,70	0,25	9,3
	Priem.	1,73		1,65	1,62	1,78	-0,16	-9,1

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Šalát hlávkový / ks	Min.	0,30	-	-	0,30	0,25	0,05	20,0
	Max.	0,50			0,50	0,55	-0,05	-9,1
	Priem.	0,40			0,40	0,37	0,03	9,6
Kapusta pekinská	Min.	0,70	*1	-	0,60	0,60		
	Max.	0,95			0,95	0,95		
	Priem.	0,87			0,76	0,75	0,01	1,2
Šalát hlávkový / ks import	Min.	0,35	*1	0,40	0,35	0,29	0,06	20,7
	Max.	0,89		0,55	0,89	0,70	0,19	27,1
	Priem.	0,65		0,45	0,54	0,49	0,05	9,4
Šalát ľadový / ks import	Min.	*1	*1	*1	0,69	0,59	0,10	16,9
	Max.				1,18	1,15	0,03	2,6
	Priem.				0,91	0,80	0,11	14,4
Kapusta pekinská import	Min.	0,53	*1	0,60	0,45	0,55	-0,10	-18,2
	Max.	1,15		0,63	1,15	1,20	-0,05	-4,2
	Priem.	0,76		0,62	0,66	0,70	-0,04	-5,5
Cibuľa	Min.	0,34	*1	*1	0,30	0,28	0,02	7,1
	Max.	0,47			0,47	0,50	-0,03	-6,0
	Priem.	0,40			0,38	0,40	-0,02	-5,0
Cibuľa import	Min.	0,31	*1	0,32	0,30	0,28	0,02	7,1
	Max.	0,45		0,38	0,45	0,60	-0,15	-25,0
	Priem.	0,37		0,35	0,35	0,36	-0,01	-2,1
Cibuľa červená import	Min.	*1	*1	*1	0,54	0,59	-0,05	-8,5
	Max.				0,82	0,82	0,28	51,9
	Priem.				0,65	0,65		-0,3
Cesnak import	Min.	3,36	3,45	3,60	3,36	2,95	0,41	13,9
	Max.	4,10	4,20	4,00	4,20	4,20	1,64	64,1
	Priem.	3,85	3,78	3,85	3,83	3,70	0,13	3,7
Pór import	Min.	0,59	0,69	*1	0,59	0,59	0,10	20,4
	Max.	1,55	0,90		1,55	1,80	-0,25	-13,9
	Priem.	1,03	0,80		0,91	0,87	0,04	4,8
Šampiňóny voľne ložené	Min.	1,99	*1	1,63	1,63	1,63	-0,26	-13,8
	Max.	2,16		1,85	2,35	2,35	-0,01	-0,4
	Priem.	2,08		1,74	2,00	1,95	0,05	2,6
Šampiňóny / 250 g	Min.	*1	*1	*1	0,60	0,65	-0,05	-7,7
	Max.				0,71	0,71		
	Priem.				0,68	0,69	-0,01	-0,8

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Jablká Gala >70 mm	Min.	0,61	-	-	0,61	0,61	0,21	52,5
	Max.	0,90			0,90	0,80	0,10	12,5
	Priem.	0,79			0,79	0,72	0,07	9,7
Gala 65–70 mm	Min.	0,52	-	*1	0,52	0,52	0,19	57,6
	Max.	0,80			0,80	0,70	0,10	14,3
	Priem.	0,68			0,68	0,64	0,04	5,6
Golden Del. >70 mm	Min.	0,60	*1	-	0,60	0,60	0,20	50,0
	Max.	0,90			0,90	0,85	0,05	5,9
	Priem.	0,79			0,78	0,74	0,04	4,5
Gold. D. 65–70mm	Min.	0,54			0,54	*1		
	Max.	0,80			0,80			
	Priem.	0,68			0,68			
Idared 65–70mm	Min.	0,48			0,48	*1		
	Max.	0,75			0,75			
	Priem.	0,64			0,64			
Golden Delicious import	Min.	0,46	*1	0,68	0,46	0,54	-0,08	-14,8
	Max.	0,85		0,82	0,90	0,90	0,10	12,5
	Priem.	0,68		0,73	0,72	0,72		-0,3
ostatné >70 mm import	Min.	*1	*1	-	0,56	0,56	-0,19	-25,3
	Max.				1,09	1,09	0,34	45,3
	Priem.				0,75	0,72	0,03	3,9
Hrušky	Min.	*1	-	*1	0,69	0,70	-0,01	-1,4
	Max.				1,09	1,15	-0,06	-5,2
	Priem.				0,93	0,96	-0,03	-3,5
Hrušky import	Min.	1,10	0,90	*1	0,90	0,52	0,38	73,1
	Max.	1,80	1,36		1,80	1,70	0,10	5,9
	Priem.	1,29	1,17		1,24	1,10	0,14	12,7
Broskyne import	Min.	0,75	-	*1	0,75	0,73	0,02	2,7
	Max.	1,35			1,35	1,35	0,06	4,7
	Priem.	1,07			1,08	1,04	0,04	3,9
Nektárinky import	Min.	0,85	*1	*1	0,85	0,79	0,06	7,6
	Max.	1,45			1,45	1,45	-0,19	-11,6
	Priem.	1,13			1,12	1,07	0,05	4,5
Slivky import	Min.	0,75	*1	0,90	0,75	0,75		
	Max.	1,20		1,10	1,20	1,25	-0,05	-4,0
	Priem.	1,02		0,98	1,01	0,97	0,04	4,3

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny za 42. týždeň sa zisťovali v dňoch 18. 10. – 21. 10. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					42. týž. 10 €/m. j.	40. týž. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 €/m. j.	42./40. t. 10 %
Hrozno stolové biele import	Min.	1,03	0,98	1,19	0,98	0,89	0,09	10,1
	Max.	1,65	1,40	1,45	1,65	1,85	-0,20	-10,8
	Priem.	1,33	1,25	1,28	1,30	1,16	0,14	12,2
Hrozno stol. červené import	Min.	1,06	0,98	1,30	0,98	0,95	0,03	3,2
	Max.	1,95	1,40	1,36	1,95	1,95		
	Priem.	1,37	1,18	1,32	1,30	1,30		0,2
Pomaranče	Min.	0,93	0,79	0,99	0,79	0,85	-0,06	-7,1
	Max.	1,30	1,15	1,02	1,30	1,40	-0,10	-7,1
	Priem.	1,13	0,99	1,00	1,06	1,02	0,04	4,0
Citróny	Min.	0,85	0,92	0,78	0,78	0,89	-0,11	-12,4
	Max.	1,90	1,20	1,25	1,90	2,10	-0,20	-9,5
	Priem.	1,28	1,11	1,07	1,19	1,33	-0,14	-10,6
Mandarínky	Min.	0,79	0,78	0,75	0,75	0,69	0,06	8,7
	Max.	1,65	1,10	1,10	1,65	2,00	-0,35	-17,5
	Priem.	1,14	0,99	1,00	1,07	1,36	-0,30	-21,9
Grapefruity biele	Min.	0,89	0,93	1,15	0,89	0,95	-0,06	-6,3
	Max.	1,35	1,20	1,30	1,35	1,35	-0,21	-13,5
	Priem.	1,19	1,11	1,22	1,18	1,15	0,03	1,9
Grapefruity ružové, červené	Min.	1,11	0,99	1,19	0,99	1,06	-0,07	-6,6
	Max.	1,35	1,32	1,30	1,35	1,50	-0,15	-10,0
	Priem.	1,26	1,20	1,25	1,24	1,25	-0,01	-0,6
Banány	Min.	0,67	0,62	0,73	0,62	0,63	-0,01	-1,6
	Max.	0,98	0,75	0,80	0,98	0,98		
	Priem.	0,77	0,68	0,76	0,74	0,76	-0,02	-2,0
Kivi / voľne ložené	Min.	1,29	*1	1,45	1,19	1,26	-0,07	-5,6
	Max.	1,85		1,50	1,85	1,85	0,30	19,4
	Priem.	1,48		1,48	1,47	1,48	-0,01	-0,4
Kivi / košík	Min.	1,09	*1	*1	0,99	1,10	-0,11	-10,0
	Max.	1,45			1,45	1,40	0,05	3,6
	Priem.	1,31			1,22	1,30	-0,07	-5,6
Ananás / ks import	Min.	*1	*1	*1	0,69	0,78	-0,09	-11,5
	Max.				2,40	2,00	0,40	20,0
	Priem.				1,43	1,37	0,06	4,5
Avokádo / ks import	Min.	*1	*1	0,64	0,64	0,60	0,04	6,7
	Max.			0,85	0,85			2,4
	Priem.			0,71	0,72	0,96	-0,24	-24,6

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Zvýšila sa cena karfiolu

V 42. týždni 2010 posilnila priemerná veľkoobchodná cena domácej mrkvy o 8,4 % na 0,37 €/kg, cena importovanej mrkvy sa nezmenila (0,32 €/kg). V porovnaní s 42. týždňom 2009 sa cena domácej mrkvy zvýšila o 36,0 % a cena dovozovej o 10,6 %. Cena domáceho petržlenu klesla na 0,96 €/kg (-0,3 %), pri dovozovom sa priemerná cena znížila o 3,7 % na 0,74 €/kg. Oproti minulému roku je cena domáceho petržlenu vyššia o 23,0 % a naopak, cena petržlenu z importu je o 5,3 % nižšia.

Pri **hlúbovej zelenine** stúpila odbytová cena domácej bielej hlávkovej kapusty o 6,1 % (0,40 €/kg) a pri bielej kapuste z importu sa cena zvýšila o 3,8 % na 0,36 €/kg. V porovnaní s rokom 2009 boli ceny kapusty až o 117,9 % resp. 61,4 percenta vyššie. Cena domáceho kusového kalerábu sa nezmenila (0,33 €/ks), cena váženého kalerábu z importu sa zvýšila o 3,5 % (0,34 €/kg). Cena karfiolu z domácej produkcie stúpila o 15,7 percenta na 0,80 €/ks, pri importovanom karfirole jeho cena vyskočila o 20,0 % na 0,83 €/ks.

Z **plodovej zeleniny** sa v 42. týždni stabilizovala cena domácich rajčiakov na 1,27 €/kg, pri rajčiakoch z dovozu cena oslabila o 1,6 % na 1,35 €/kg. V porovnaní s rokom 2009 sa cena domá-

cích rajčiakov zvýšila o 35,1 % a dovozových o 29,5 %. O 5,8 % na 0,81 €/kg sa znížila cena domácich šalátových uhoriek, pri uhorkách z importu cena oslabila o 9,0 % na 0,74 €/kg. O 4,0 % na 0,90 €/kg sa zvýšila cena domácej papriky PCR, cena zelenej papriky z importu klesla o 11,6 % (1,11 €/kg). V porovnaní s rokom 2009 je jej cena o 10,7 %, resp. 5,5 % vyššia.

Listová zelenina: priemerná cena domáceho hlávkového šalátu posilnila o 9,6 % (0,40 €/ks), cena šalátu z dovozu stúpila o 9,4 % (0,54 €/ks). V porovnaní s rokom 2009 sú ceny šalátu vyššie o 22,9 % a o 65,9 %. Priemerná odbytová cena domácej pekinskej kapusty sa zvýšila o 1,2 % na 0,76 €/kg a naopak, ceny importovanej klesli o 5,5 % na 0,66 €/kg.

Cibuľová zelenina: priemerná cena domácej cibule sa znížila o 5,0 % na 0,38 €/kg a cena cibule z dovozu klesla o 2,1 % na 0,35 €/kg, čo bolo o 49,2 %, resp. 35,3 % viac ako v r. 2009. O 3,7 percenta na 3,83 €/kg sa zvýšila cena cesnaku z dovozu (+78,4 % v porovnaní s rokom 2009).

Ceny domácich **zemiakov** posilnili o 0,7 % na 0,39 €/kg a cena importovaných zemiakov stúpila o 2,8 % na 0,35 €/kg.

PPA - ATIS

Padla cena mandaríniek

V 42. týždni tohto roka boli v ponuke veľkoobchodov rozličné odrody jablák. Priemerná cena domácich jablák odrody Gala s priemerom >70 mm v porovnaní so 40. týždňom 2010 posilnila o 9,7 % na 0,79 €/kg, pri jablkách s priemerom 65 až 70 mm stúpila o 5,6 % na 0,68 €/kg. Medzi najpredávanejšie odrody však stále patrí Golden Delicious, ktorého cena sa pri domácich jablkách >70 mm zvýšila o 4,5 % na 0,78 €/kg. Pri jablkách tej istej odrody z dovozu sa cena stabilizovala na úrovni 0,72 €/kg. V medziročnom porovnaní je cena domácich jablák odrody Golden Delicious >70 mm vyššia o 45,6 % a pri importovaných jablkách je cena rovnaká ako vlni.

Priemerná cena domácich **hrušiek** klesla v porovnaní so 40. týždňom 2010 o 3,5 % na 0,93 €/kg. Naopak, priemerná cena hrušiek z dovozu vzrástla o 12,7 % na 1,24 €/kg. Medziročne sú ceny domácich hrušiek v 42. týždni o 43,9 % a importovaných o 55,6 % vyššie.

Ponuka **broskýň** z dovozu sa znížila, ich priemerná cena stúpila o 3,9 % na 1,08 €/kg, pričom je takmer taká istá ako vlni. Odbytová cena importovaných **nektáriniek** sa zvýšila o 4,5 % na 1,12

€/kg, v porovnaní so 42. týždňom 2009 je o 12,1 percenta nižšia. O 4,3 % na 1,01 €/kg posilnila priemerná cena **sliviek** z dovozu, medziročne je o 44,6 % vyššia.

Odbytová cena **bieleho stolového hrozna** z dovozu v porovnaní so 40. týždňom 2010 stúpila o 12,2 % na 1,30 €/kg, pritom je o 36,4 % nad úrovňou minulého roka. Priemerná cena **červeného hrozna** sa stabilizovala na 1,30 €/kg.

Z **citrusových plodov** v 42. týždni 2010 padla priemerná cena **mandaríniek** o 21,9 % na 1,07 €/kg. Výraznejšie klesla aj odbytová cena **citrónov** o 10,6 % na 1,19 €/kg. Naopak, pri **pomarančoch** cena stúpila o 4,0 % na 1,06 €/kg. Medziročne sú odbytové ceny citrusových plodov vyššie od 3,7 % pri bielych grapefruitoch až do 30,5 % pri červených a ružových grapefruitoch. Lacnejšie ako vlni sú len mandarínky (-2,7 %).

Priemerná cena **banánov** klesla oproti 40. týždňu 2010 o 2,0 % na 0,74 €/kg, pričom je o 9,0 % pod úrovňou 42. týždňa minulého roka.

Odbytová cena voľne ložených **kivi** klesla o 0,4 percenta na 1,47 €/kg, kivi sú však o 29,1 % drahšie ako v roku 2009.

PPA - ATIS

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 41. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	41. t. / 39. t. 2010 v Kč	41. t. / 39. t. 2010 v %
Zeler	kg	10,00	13,00	11,90	- 2,10	- 15,0
Zeler	ks	6,10	7,00	6,60	- 0,40	- 5,7
Petržlen	kg	17,00	25,00	20,00	+ 4,90	+ 32,5
Cibuľa	kg	5,00	7,00	5,90		
Kapusta hlávk. biela	kg	4,30	4,80	4,50	- 0,70	- 13,5
Kapusta hlávk. červená	kg	7,00	8,00	7,30	- 0,20	- 2,7
Kapusta na sprac.	kg	3,00	4,50	3,80		
Kel	kg	7,00	8,50	8,00	- 0,50	- 5,9
Kaleráb	ks	5,00	6,80	5,80	+ 0,30	+ 5,5
Karfiol	ks	10,00	12,00	11,00	- 4,20	- 27,6
Mrkva	kg	6,00	8,00	7,30		
Šalát hlávkový	kg	6,00	11,00	7,80	+ 1,60	+ 25,8

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 21/2010, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 14. 10. 2010, 1 EUR = 24,440 CZK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 41. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				Z dovozu			
		min.	max.	priem.	±41. t. / 39 t.	min.	max.	priem.	±41. t. / 39 t.
Brokolica	ks			*1		15,90	21,70	19,50	+ 1,20
Zeler bez vňate	kg			*1		11,90	18,20	15,90	- 1,20
Cibuľa svetlá	kg	8,00	10,10	8,90	- 1,30	6,50	10,80	9,10	- 0,40
Cibuľa červená	kg			*1		14,40	23,00	18,00	- 1,40
Cibuľa lahôdková	zv.	7,50	8,90	8,30	- 0,60	7,70	9,70	8,60	
Cesnak	kg			*1		79,00	120,00	103,90	+ 7,60
Červená repa	kg			*1		6,00	8,90	7,40	+ 0,10
Kel	kg			*1		10,50	12,00	11,00	- 0,90
Kel ružičkový	kg			*1		28,10	41,20	32,50	
Kaleráb	kg			*1		6,30	9,60	8,00	- 1,10
Karfiol	kg			*1		13,00	20,90	17,10	- 1,20
Mrkva a karotka	kg			*1		5,50	8,00	7,30	- 0,30
Uhorky šalátové	kg			*1		17,40	21,60	20,40	- 1,20
Paprika biela	kg			*1		25,60	33,50	30,50	
červená	kg			*1		25,50	41,50	34,70	- 2,40
zelená	kg			*1		18,50	34,50	25,30	- 5,80
žltá	kg			*1		32,50	45,50	39,20	- 3,10
slovenská	kg			*1		18,40	23,90	20,50	+ 2,60
Petržlen	kg			*1		18,50	19,90	19,30	- 2,10
Pór	kg			*1		15,50	20,40	19,20	
Rajčiaky	kg			*1		32,40	38,50	34,80	+ 6,10
Rajčiaky strapcové	kg			*1		28,00	40,90	35,70	+ 2,30
Red'kovka	zv.	7,30	7,90	7,60	- 0,10			*1	
Šalát hlávkový	ks			*1		9,50	12,00	10,70	.
Kapusta biela	kg			*1		5,40	8,50	6,90	+ 0,10
červená	kg	7,90	12,10	10,30	- 1,10	10,70	12,00	11,30	- 0,90
kvasená bal.	kg	8,20	13,40	9,80	- 0,30	8,80	14,50	10,90	+ 0,50
kvasená voľná	kg	13,30	20,30	16,10	+ 0,40			*1	
pekinská	kg			*1		12,20	16,30	15,00	- 0,30

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 21/2010, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 14. 10. 2010, 1 EUR = 24,440 CZK

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 42. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	150	90	90	75
Petržlen	kg	400	300	350	180
Zeler	kg	100	120	120	-
Červená repa	kg	-	100	-	-
Kapusta hlávková biela	kg	70	60	100	75
Kapusta hlávková červ.	kg	150	130	200	95
Kaleráb	kg	70	50	70	65
Karfiol	kg	200	150	250	280
Brokolica	kg	220	320	350	325
Rajčiaky	kg	380	280	370	325
Paprika	kg	160	150	250	180
Uhorky šalátové	kg	200	210	280	230
Baklažán	kg	150	200	400	230
Cukína	kg	-	200	300	250
Cibuľa	kg	-	200	300	250
Cibuľa červená	kg	160	130	-	165
Cesnak	kg	1 000	1 000	-	850
Zemiaky	kg	90	100	80	110

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 20. 10. 2010, 1 EUR = 275,58 HUF

Zákazníci zháňajú český cesnak

Nemáme, je vypredaný - to často počúvajú Česi, ktorí si v obchodoch pýtajú český cesnak. Na pulloch dostať väčšinou len čínsky, ktorý ale nie je taký aromatický. Českí pestovatelia nie sú schopní vypěstovať toľko cesnaku, aby uspokojili domáci dopyt.

Zákazníci sa sťažujú že sa z cesnaku vytratil jeho charakteristická chuť. Ten, ktorý dostať na pulloch hypermarketov má nevýraznú chuť. Pochádza zo zahraničia, najmä z Číny. Obchodné reťazce ho pred rokmi začali predávať a postupom času najmä vďaka svojej cene celkom vytlačil český cesnak.

„Dopyt je veľmi dobrý, pretože zákazníci si začínajú kvalitu českého cesnaku uvedomovať,“ potvrdil pestovateľ Milan Krahulík z Chotěšova na Litoměřicku, ktorý tohtoročnú úrodu už celú vyprodal.

Záujem predávať český cesnak majú tiež obchodné reťazce. „Dostávame listy od zákazníkov, že by si chceli kúpiť viac cesnaku českej výroby,“ povedal obchodný riaditeľ Penny Marketu Martin Kolařík. Podľa neho by reťazec zákazníkom rád vyhovel, ale ročná produkcia je príliš nízka, a tak sa na regáloch objaví len na pár týždňov v roku. Ces-

nak tak možno zohnať len u pestovateľov alebo na farmárskych trhoch.

Podľa predsedu Zeleninárskej únie Čiech a Moravy Jaroslava Zemana sa cesnak pestuje v Česku len na 67 hektároch. „V časoch pred revolúciou sa v republike vypievalo asi 300 hektárov,“ porovnal Zeman dnešný stav s obdobím, kým na český trh vtrhol cesnak zo zahraničia.

Podľa neho žiadajú od českých pestovateľov cesnak i ďalšie obchodné reťazce. „Hovoriam nám, povedzte si sami, akú cenu chcete. Obvolal som preto viacerých pestovateľov, ale povedali, že nemajú sadbu,“ opísal zásadný problém, ktorý bráni opätovnému pestovaniu cesnaku vo veľkom.

„Pestovatelia nechcú svoju sadbu veľmi predávať. Má určitú certifikáciu, prešla procesom schvaľovania, a tak si ju radšej nechajú pre seba,“ vysvetlil Krahulík. Pre pestovateľov, ktorí sadbu nemajú a cesnak by pestovať chceli, je to neriešiteľný problém. Iba keby by si kúpili sadbu v zahraničí. „To by ale už zase nebol český cesnak,“ upozornil Zeman.

Mladá fronta Dnes

Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 12. 10. – 14. 10. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
		14. 10. 2010		12. 10. 2010		13. 10. 2010		14. 10. 2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,80	1,00	0,80	0,80	0,80	1,00	0,50	0,70
Cibuľa biela	kg	1,00	1,40	1,10	1,46	1,30	1,50	0,70	1,00
Cesnak	kg	-	-	-	-	-	-	0,70	0,80
Karfiol	ks	2,75	3,50	1,00	3,00	1,50	2,50	1,50	2,50
Kapusta biela	kg	0,85	1,10	-	-	-	-	0,70	0,80
Kapusta skorá	ks	-	-	1,00	2,50	1,50	2,00	-	-
Mrkva	kg	0,65	1,10	1,00	1,00	0,60	1,00	0,70	0,80
Uhorky dlhé	kg	-	-	-	-	-	-	2,50	2,60
Uhorky poľné	kg	5,00	7,50	4,50	5,00	-	-	-	-
Uhorky krátke	kg	4,00	5,00	-	-	3,60	4,60	3,50	4,00
Paprika červená	kg	4,00	6,00	3,60	4,00	3,20	4,00	3,20	3,50
Paprika zelená	kg	1,75	2,20	-	-	2,00	2,40	1,50	1,60
Paprika žltá	kg	4,00	6,00	-	-	3,20	3,60	3,20	3,50
Petržlen	kg	2,30	3,00	3,00	3,00	2,00	2,60	1,20	2,00
Rajčiaky	kg	3,66	4,75	3,33	4,00	2,83	3,33	2,50	3,00
Rajčiaky poľné	kg	-	-	-	-	1,40	2,00	0,50	1,50
Red'kovka	zv.	1,33	1,66	1,00	1,20	0,70	0,80	0,80	1,00
Šalát	ks	1,75	2,00	1,25	1,80	1,00	1,83	0,80	1,00
Zeler	kg	2,00	3,00	3,00	3,00	2,20	2,60	2,20	2,50
Zemiaky	kg	0,65	0,75	0,60	0,90	0,67	0,80	0,70	0,80
Šampiňóny	kg	4,00	5,00	4,50	5,00	4,00	4,50	4,50	5,00
Dovoz									
Cesnak	kg	-	-	13,00	15,00	14,50	16,00	-	-
Rajčiaky	kg	-	-	3,60	3,60	-	-	-	-
Uhorky dlhé	kg	3,75	4,20	4,50	4,50	-	-	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 14. 10. 2010, 1 EUR = 3,9077 PLN

Nákupné ceny zeleniny v Poľsku

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg, ks bez DPH

	Cibuľa	Kapusta b.*	Karfiol*	Červená repa	Rajčiaky	Uhorky
Priem. cena 41. týž. 2010	1,08	0,73	1,93	0,79	3,72	3,53
Priem. cena 40. týž. 2010	1,08	0,78	1,67	0,68	3,77	2,85
Priem. cena 41. týž. 2009	0,61	0,34	1,36	0,48	2,65	2,60
Vývoj 41./40. 2010 v %		-6,4	15,6	16,2	-1,3	23,9
Vývoj 41. 2010/2009 v %	77,0	114,7	41,9	64,6	40,4	35,8

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz ECB ku dňu 12. 10. 2010, 1 EUR = 3,9640 PLN

Poznámka: * cena je za 1 kus

Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v 41. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HRK/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod						41./40. týžd. %
		Metković	Osijek	Rieka	Split	Záhreb	Chorvátsko spolu	
Rajčiaky	kg	5,50	7,93	8,17	8,00	6,00	7,74	-1,5
Paprika	kg	5,50	7,00	6,17	4,50	6,00	5,73	0,9
Baklažán	kg	3,50	5,33	6,67	5,50	3,50	5,25	1,4
Uhorky šalátové	kg	2,75	5,33	7,67	5,00	4,00	5,40	-1,3
Cibuľa červená	kg	5,50	2,67	3,90	4,25	4,00	3,73	2,8
Cesnak	kg	25,00	29,02	32,50	32,50	31,25	29,43	-0,6
Kapusta biela	kg	2,50	2,13	2,75	2,75	2,00	2,34	-4,1
Kapusta červená	kg	6,50	4,35	4,42	4,50	3,25	4,40	4,8
Mrkva	kg	3,50	4,17	5,42	7,00	4,25	5,10	3,2
Šalát hlávkový	kg	4,50	8,33	8,33	8,50	7,50	7,92	1,9
Karfiol	kg	9,50	6,00	6,50	6,00	5,00	6,25	5,8
Šampiňóny	kg	-	21,33	19,33	21,50	18,75	20,36	1,5
Zemiaky	kg	2,50	2,13	2,42	3,00	2,00	2,40	1,3

Zdroj: TISUP

Kurz ECB ku dňu 15. 10. 2010, 1 EUR = 7,3355 HRK

Ceny zeleniny v Taliansku

€/kg

Druh zeleniny/týždeň	Obchodné ceny zeleniny v roku 2010				Vývoj cien	
	41. týždeň	40. týždeň	39. týždeň	38. týždeň	41./40. 10	41. 2010/09
	v €/kg				v %	
Cesnak	2,74	2,69	2,72	2,72	1,9	79,7
Cibuľa	0,26	0,23	0,25	0,26	10,5	-16,6
Cukina	0,43	0,44	0,41	0,44	-23	-12,7
Karfiol	0,39	0,39	0,46	0,50	0,1	-46,3
Mrkva	0,09	0,08	0,09	0,10	16,7	
Paprika	0,38	0,37	0,34	0,43	0,7	-9,7
Rajčiaky	0,33	0,32	0,37	0,38	2,1	-44,6
Šalát hlávkový	0,29	0,29	0,29	0,27	-1,1	-13,1
Zemiaky	0,33	0,31	0,31	0,32	5,0	34,0

Zdroj: Ismea, Poznámka: 1* - frankocena v maloobchode

Čerstvá zelenina v Nemecku

Cukrový hrášok bol v známej zeleninárskej oblasti Kamenz v Nemecku dominantnou plodinou aj v roku 2010. Podľa údajov Spolkového štatistického úradu v roku 2010 tu pestuje 307 pestovateľov zeleninu na 4 147 ha, pričom pestovateľské plochy sa v porovnaní s rokom 2009 znížili o 14 %. Poľnú zeleninu tu v roku 2010 pestovalo 251 podnikov na 4 105 ha. Viac ako na polovici rozlohy (2 192 ha) plôch dominoval v posledných rokoch čerstvý hrášok, ktorý pestovali však len v 54 podnikoch (22 percent). Okrem hrášku sa tu pestovala špargľa, karfiol, cibuľa, špenát a struková fazuľka.

Skleníkovú zeleninu pestovali v 265 podnikoch na 43 ha. Dominujúcou plodinou boli uhorky (15 ha), po nich nasledovali rajčiaky na ploche 10 ha.

V okrese Drážďany sa nachádza centrum saskkej zeleninárskej oblasti. Je tam 172 firiem, ktoré pestujú zeleninu na 2 237 ha. V tejto oblasti sa nachádza 56 % zeleninárskych podnikov a 54 % všetkých pestovateľských plôch zeleniny. V okrese Lipsko pestuje zeleninu 61 podnikov na ploche 1 335 ha a v okrese Chemnitz 74 podnikov (576 ha).

Proplanta

Ceny platené výrobcami ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 42. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priem. CPV 42. t. /41. t. v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Bohemia	V.	11,50	18,00	13,60	- 2,6
	I.	8,00	15,00	11,40	+ 0,7
Bohemia Gold	V.	11,50	12,50	12,00	
	I.	10,50	13,60	11,50	0,0
Florina	V.	12,00	18,00	15,30	
	I.	9,00	14,00	10,90	+ 6,4
Gala	V.	11,00	18,00	13,60	- 10,9
	I.	7,00	14,50	10,90	- 7,5
Gloster	V.	12,00	16,00	13,40	
	I.	10,00	11,00	10,30	
Golden Delicious	V.	11,50	18,00	14,00	+ 2,1
	I.	8,00	18,00	11,90	+ 1,2
Goldstar	V.	9,50	18,00	12,90	+ 15,0
	I.	8,50	14,00	10,40	+ 0,7
Idared	V.	12,00	16,00	14,20	
	I.	8,00	15,00	11,50	- 4,2
Jonagold	V.	15,00	20,00	17,30	
	I.	8,00	18,00	13,00	+ 26,2
Jonagored	V.	12,50	18,00	14,60	
	I.	8,00	16,00	11,30	+ 17,7
Melodie	I.	10,00	12,00	11,00	- 7,1
Melrose	I.	10,00	12,70	11,70	
Rubín	V.	11,50	21,00	14,70	+ 1,5
	I.	7,50	18,00	12,00	+ 4,6
Rubinola	V.	14,50	18,00	16,60	+ 5,0
	I.	7,50	16,00	12,50	+ 5,6
Spartan	I.	6,00	11,00	8,80	- 5,4
Šampión	V.	11,00	21,00	14,20	+ 4,3
	I.	8,00	18,00	11,90	+ 5,3
Topaz	V.	12,00	14,00	13,10	
	I.	9,00	18,00	12,50	+ 16,1
Zvonkové	V.	12,00	13,00	12,50	
Hrušky	V.	11,00	20,00	14,50	- 3,1
	I.	8,00	17,00	12,20	- 1,0

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 21/2010

Kurz ECB ku dňu 21. 10. 2010, 1 EUR = 24,540 CZK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 42. týždni 2010

Ceny l. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká Rubín D			*1	11,90	14,40	13,40
Gala import	14,10	18,70	15,60	15,90	21,20	17,70
Golden Del. import	12,00	18,70	14,60	13,90	21,20	17,40
Jonagold import			*1	15,90	19,80	17,40
Pinova import	14,10	19,50	16,50	15,90	22,10	18,60
Hrušky D			*1	18,00	22,90	20,10
Hrušky import	15,50	21,50	18,80	17,00	27,50	24,60
Hrozno biele import	24,60	40,40	29,70	28,00	44,70	35,00
Hrozno modré import	23,00	33,40	28,20	32,00	37,30	33,80
Banány	12,50	17,60	14,20	14,40	21,00	19,10
Citróny	16,90	23,00	20,20	18,50	32,00	26,00
Grapefruity biele	18,50	27,10	21,40	26,50	34,00	29,00
Mandarínky	17,00	23,90	18,80	19,90	27,20	23,30
Pomaranče	16,00	23,90	20,30	22,10	28,80	25,20
Ananás ks	15,00	38,50	30,70	18,10	54,00	34,20
Kivi voľné	25,00	31,80	28,20	35,40	37,10	35,80

Zdroj: TIS ^{CR} SZIF č. 21/2010

Kurz ECB ku dňu 21. 10. 2010, 1 EUR = 24,540 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje), D – domáce

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 42. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Idared	kg	-	110	100	95
Jonagold	kg	100	120	120	115
Jonathan	kg	100	100	100	-
Mutsu	kg	-	120	-	115
Gala	kg	-	110	-	-
Golden Delicious	kg	100	100	100	110
Starking	kg	-	-	120	115
Hrušky Wiliamsova	kg	200	250	300	200
Alex./ Boscop	kg	200	240	260	-
Slivky	kg	190	120	180	-
Hrozno stolové	kg	230	230	200	-

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 20. 10. 2010, 1 EUR = 275,58 HUF

Veľké očakávania pre minikivi vo Francúzsku

Spoločnosť SOFRUILEG si dala za cieľ vyprodukovať 10 tis. t minikivi *Actinidia Arguta* do roku 2016, pri rozšírení produkčnej plochy. Táto malá odroda kivi má sladkú chuť, jedlú šupku a priťahuje pozornosť spotrebiteľov, informuje Italiafruit News.

Spoločnosť plánuje toto lahodné miniatúrne ovocie rozšíriť z Francúzska, piateho najväčšieho producenta vo svete. Zakladanie plan-

táží plánuje tiež v Holandsku, juhozápadnom Anglicku a severnom Portugalsku.

Produkt sa bude predávať v 125-gramových baleniach, ktoré sa využívajú tiež pri predaji čučoriedok a brusníc a bude stáť 3,02 €/ks. Minikivi predstavia na veľtrhu VINITECH-SIFEL, ktorý sa bude konať od 30. novembra do 2. decembra 2010 v Bordeaux vo Francúzsku.

Fruchtportal

Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 12. 10. – 14. 10. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh		Odroda	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
			14. 10. 2010		12. 10. 2010		13. 10. 2010		14. 10. 2010	
			min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia										
		Broskyne	-	-	-	-	1,00	2,00	-	-
		Hrušky	3,50	4,50	4,00	4,00	3,00	4,00	2,00	3,50
		Maliny	12,00	14,00	-	-	16,00	20,00	5,00	6,00
		Nektárinky	-	-	3,40	4,00	2,00	3,00	-	-
		Slivky	3,50	5,00	3,20	5,00	4,00	6,00	2,00	3,50
		Jahody	10,00	14,00	-	-	6,00	8,00	-	-
Jablká	Antonówki	2,00	2,30	1,67	1,67	1,39	2,22	1,20	2,00	
	Alwa	1,85	2,30	2,13	2,13	-	-	-	-	
	Booskop	-	-	2,00	2,00	-	-	1,30	1,60	
	Delikates	2,00	2,50	-	-	-	-	1,40	1,80	
	Eliza	-	-	2,00	2,33	-	-	1,00	1,60	
	Gala	2,33	3,00	2,00	2,20	1,67	2,33	1,00	1,80	
	Gloster	2,00	2,50	1,87	1,87	-	-	-	-	
	Golden	-	-	2,33	2,33	1,67	2,33	-	-	
	Jonagored	1,85	2,20	-	-	1,67	2,33	1,00	1,80	
	Ligol	2,00	2,50	2,00	2,33	1,33	2,33	1,40	2,00	
	Lobo	2,00	2,50	2,00	2,20	1,33	2,00	0,90	1,80	
	Malinówki	-	-	-	-	-	-	0,90	1,80	
	Šampión	2,00	2,50	1,73	2,20	1,20	2,33	-	-	
Dovoz										
		Banány	2,70	3,30	2,67	3,60	2,89	3,50	3,80	4,00
		Broskyne	3,50	4,75	3,00	4,00	3,50	4,70	4,50	5,00
		Citróny	5,00	6,00	3,20	4,60	5,50	6,00	5,00	5,50
		Grapefruity	-	-	4,00	6,50	-	-	-	-
		Hrušky	3,50	4,50	3,00	4,33	4,56	5,00	-	-
		Mandarínky	5,00	9,00	5,50	7,50	7,00	8,00	7,00	7,50
		Nektárinky	4,00	5,30	-	-	3,50	4,70	4,50	5,00
		Pomaranče	3,85	5,00	3,80	4,50	3,00	5,20	4,50	5,00
		Slivky	4,00	6,00	-	-	5,00	7,00	-	-
		Hrozno	3,50	5,50	4,37	5,70	3,57	6,00	4,50	5,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 14. 10. 2010, 1 EUR = 3,9077 PLN

Nákupné ceny ovocia v Poľsku

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

	Jablká	Hrušky	Slivky
Priem. cena 41. týž. 2010	1,71	2,13	2,69
Priem. cena 40. týž. 2010	1,81	2,30	2,60
Priem. cena 41. týž. 2009	0,95	1,25	1,25
Vývoj 41./40. 2010 v %	-5,5	-7,4	3,5
Vývoj 41. 2010/2009 v %	80,0	70,4	115,2

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz ECB ku dňu 12. 10. 2010, 1 EUR = 3,9640 PLN

Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v 41. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HRK/MJ bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod						41./40. týžd. %
		Metković	Osijek	Rieka	Split	Zagreb	Chorvátsko spolu	
Jablká Idared	kg	4,00	3,17	4,17	4,00	4,00	3,83	2,7
Jonagold	kg	4,00	3,60	4,82	5,50	4,00	4,55	1,3
Golden Delic.	kg	4,50	3,25	5,67	5,50	4,00	4,56	1,1
Granny Smith	kg	4,50	6,50	7,90	7,00	10,00	7,39	2,9
Ostatné	kg	2,50	11,25	7,50	-	-	6,19	-17,5
Hrušky	kg	7,50	11,33	10,17	11,00	11,00	10,82	7,4
Hrozno biele	kg	6,50	9,17	9,41	9,00	9,50	9,25	2,3
Hrozno modré	kg	6,50	-	-	3,50	-	5,00	
Kivi	kg	-	11,58	12,17	11,00	11,00	11,48	-2,3
Broskyne	kg	7,50	9,17	10,50	10,50	9,50	9,75	-1,6
Nektárinky	kg	9,50	9,17	13,00	-	9,50	10,56	6,1
Mandarínky	kg	2,50	4,33	4,92	4,50	4,50	4,40	-29,9
Pomaranče	kg	10,50	9,17	10,83	9,00	10,00	9,79	4,0
Citróny	kg	17,00	9,55	12,50	14,50	11,00	12,39	-5,7
Grapefruit biely	kg	-	8,17	10,00	9,50	10,00	9,36	-2,4
Banány	kg	5,50	4,44	6,42	6,00	5,50	4,97	-0,4
Slivky	kg	3,50	6,50	5,17	5,50	4,50	5,10	4,3

Zdroj: TISUP

Kurz ECB ku dňu 15. 10. 2010, 1 EUR = 7,3355 HRK

Ceny ovocia v Taliansku

€/kg

Druh ovocia/týždeň	Obchodné ceny ovocia v roku 2010				Vývoj cien	
	41. týždeň	40. týždeň	39. týždeň	38. týždeň	41./40. 10	41. 2010/09
	v €/kg				v %	
Hrušky	-	-	0,57	0,59		
Hrušky 1*	0,86	0,85	0,85	0,87	0,9	20,3
Jablká	-	-	0,31	0,31		
Jablká 1*	0,58	0,56	0,58	0,58	3,7	31,8
Slivky	-	-	0,53	0,58		
Hrozno	0,41	0,41	0,47	0,47	-7,4	17,9
Citróny	0,61	0,65	0,66	0,64	-5,9	33,2
Pomaranče	0,27	0,27	-	-	1,9	5,9

Zdroj: Ismea

Poznámka: 1* - frankocena v maloobchode

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/53 417 419 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---